

豊かな創造力育む
知育菓子
搅拌搅拌拌 葡萄口味
네루네루네루네 포도 맛
Neruneru Nerune
grape-Making kit
ねるねるねるね ブドウ味



口味 맛
Flavor

Grape flavor
葡萄口味
포도 맛

Only need water
to make it!
只需用水便能完成!
물만 있으면 만들 수 있어요!

Due to age limitations, please
help make this along with
small children.

因本品由儿童自己制作会很困难,
所以请务必在家长的帮助下完成。
어린이가 혼자서 만들기는 어려울 수
있으니 보호자가 도와 주세요.



We use only all natural colorings and no preservatives.
We only use safety-guaranteed ingredients.

本商品不使用合成着色剂・防腐剂,而是使用天然着色剂。
仅使用有安全保障的原材料。

이 제품은 천연착색료 이외에 합성 착색료・보존료는 사용하지
않았습니다. 안전이 검증된 재료만을 사용했습니다.

Recipe

制作方法 만드는 방법

Make sure to
wash your hands first!
Prepare a glass of water



把手洗干净再开始做!
请在杯子中准备好水

손을 깨끗이 씻은 후 만드세요!
컵에 물을 준비합니다.

● Measuring
cup
● 三角杯
● 삼각 컵



● Grip here
● 手拿的地方
● 손잡이

● Round hollow
● 圆形
● 둥근 모양들

● Character
shaped hollow
● 搅拌哥的
形状
● 네루네 모양들

Cut off a measuring cup from tray,
once turn up like a picture.

如图片所示, 先将三角杯向后折叠一下,
然后从托盘上取下来。

트레이에서 삼각 컵을 사진과 같이 한번
뒤집어 접어서 잘라냅니다.

1



Put No.1 powder into round
hollow in the tray. Pour a measuring
cup of water into the powder.
Knead well by the spoon.

先将1号粉末装入托盘的圆形部分中。
然后加入三角杯一杯的水。
使用小勺搅拌均匀。

1번 가루를 트레이의 둥근 모양들에 넣습니다.
여기에 삼각 컵으로 물 1잔을 넣고
스푼으로 잘 섞습니다.

2



Put No.2 powder, and stir them
well until a color changes.
If color changed it is ready to eat.

接下来放入2号粉末,
均匀搅拌至颜色变色为止。
搅拌果便做出来了哦!

그런 다음 2번 가루를 넣고 색이 변할
때까지 잘 섞습니다.
네루네를 만들 수 있어요!

3



Put No.3 sparkling candy into the
character shaped hollow.
Enjoy it with sparkling candy.

将3号的糖果碎放入托盘中
搅拌哥的形状里面。
蘸着搅拌果, 享用吧!

3번의 캔디칩을 트레이의 네루네 모양들에 넣습니다.
네루네에 묻혀서 맛있게 먹어요!

What makes
the color change?

为什么颜色会变色呢?
왜 색이 변해요?



遇到酸性变成红色
산성에서 빨간색으로

Purple
if it's
Neutral



遇到中性变成紫色
중성에서 보라색으로



遇到碱性变成蓝色
알카리성에서 파란색으로

Grape Flavor Neruneru Nerune contains
Anthocyanin, the same ingredient
that gives the color to purple cabbage.

因为在“搅拌搅拌拌”葡萄口味中含有
紫甘蓝的颜色成分(花青素)哦!
这种成分会根据化学性质而改变颜色呢。
『네루네루네루네』포도맛에는 보라색 양배추의 색 성분
(안토시아닌)이 들어 있어요.
이 성분은 성질에 따라 색이 변해요.

Go to website to have more fun!
浏览网站享受更多的乐趣吧。
웹 사이트를 보고 더욱 다양하게 즐겨 주세요.

<http://www.nerune.jp/>